

## Bible Names and Places

### THE BOOKS OF THE BIBLE AND THEIR ABBREVIATIONS KUTSAL KİTAP'IN BÖLÜMLERİ VE KISALTMALARI

#### **THE OLD TESTAMENT - ESKİ ANTLAŞMA [old word for *antlaşma* is *ahit*] (TEVRAT VE ZEBUR denilir)**

##### The Pentateuch - Books of the Law: Kutsal Yasa ile İlgili Kitaplar

1. Genesis - Yaratılış (Yar) veya Tekvin
2. Exodus – Mısır’dan Çıkış veya Çıkış (Çık)
3. Leviticus - Levililer (Lev)
4. Numbers – Çölde Sayım veya Sayılar (Say)
5. Deuteronomy – Yasa’nın Tekrarı veya Tesniye (Yas)

##### Settling the Promised Land and The Rule of the Judges

##### Vaat Edilen Toprağa Yerleşmek ve Hakimlerin Yönetimi

6. Joshua - Yeşu (Yşu) 7. Judges - Hakimler (Hak) 8. Ruth - Rut (Rut)

##### Historical Books of the Kingdoms of Israel and Judah

##### İsrail’in ve Yahuda’nın Krallıkları ile Tarihi Kitaplar

9. I Samuel - 1. Samuel (1Sa) 10. II Samuel - 2. Samuel (2Sa)  
11. I Kings - 1. Krallar (1Kr) 12. II Kings - 2. Krallar (2Kr)  
13. I Chronicles - 1. Tarihler (1Ta) 14. II Chronicles - 2. Tarihler (2Ta)

##### In Exile Among the Nations - Returning to the Promised Land

##### Yabancı Ülkeler Arasında - Vaat Edilen Toprağa Dönüş

15. Ezra - Ezra (Ezr) 16. Nehemiah - Nehemya (Neh)  
17. Esther - Ester (Est)

##### Wisdom Books : Hikmet/Şiir Kitapları

18. Job – Eyüp veya Eyub (Eyü) 19. Psalms - Mezmurlar (Mez) veya Zebur  
20. Proverbs - Süleyman’ın Özdeyişleri veya Süleyman’ın Meselleri (Özd)  
21. Ecclesiastes - Vaiz (Vai)  
22. Song of Solomon – Ezgiler Ezgisi veya Neşideler Neşidesi (Ezg)

##### Writings of the Prophets : Peygamberlik Kitapları

23. Isaiah - Yeşaya veya İşaya (Yşa) 24. Jeremiah - Yeremya (Yer)  
25. Lamentations – Ağıtlar veya Yeremya’nın Mersiyeleri (Ağı)  
26. Ezekiel - Hezekiel (Hez) 27. Daniel - Daniel (Dan)  
28. Hosea - Hoşea (Hoş) 29. Joel - Yoel (Yoe)  
30. Amos - Amos (Amo) 30. Obadiah - Ovadya (Ova)  
32. Jonah - Yunus (Yun) 31. Micah - Mika (Mik)  
34. Nahum - Nahum (Nah) 35. Habakkuk - Habakkuk (Hab)  
36. Zephaniah - Sefanya (Sef) 37. Haggai -Hagay (Hag)  
38. Zechariah - Zekeriya (Zek) 39. Malachi - Malaki (Mal)

**THE BOOKS OF THE NEW TESTAMENT  
İNCİL'İN (YENİ ANTLAŞMA'NIN) BÖLÜMLERİ**

Concerning Jesus' Life : İsa'nın Hayatı ile İlgili Bölümler

1. Matthew - Matta (Mat)
2. Mark - Markos (Mar)
3. Luke - Luka (Luk)
4. John - Yuhanna (Yu)

The Growth of the New Community : Yeni İmanlı Topluluğun Büyümesi

5. Acts - Elçilerin İşleri (Elç)

Letters to Churches and Individuals : Farklı Topluluklara ve İnsanlara Yazılmış Mektuplar

6. Romans - Romalılar (Rom)
7. I Corinthians - 1. (Birinci) Korintliler (1Ko)
8. II Corinthians - 2. (İkinci) Korintliler (2Ko)
9. Galatians - Galatyalılar (Gal)
10. Ephesians - Efesliler (Ef)
11. Philippians - Filipililer (Flp)
12. Colossians - Koloseliler (Kol)
13. I Thessalonians - 1. (Birinci) Selanıkliler (1Se)
14. II Thessalonians - 2. (İkinci) Selanıkliler (2Se)
15. I Timothy - 1. (Birinci) Timoteos (1Ti)
16. II Timothy - 2. (İkinci) Timoteos (2Ti)
17. Titus - Titus (Tit)
18. Philemon - Filimon (Flm)
19. Hebrews - İbraniler (İbr)
20. James - Yakup (Yak)
21. I Peter - 1. (Birinci) Petrus (1Pe)
22. II Peter - 2. (İkinci) Petrus (2Pe)
23. I John - 1. (Birinci) Yuhanna (1Yu)
24. II John - 2. (İkinci) Yuhanna (2Yu)
25. III John - 3. (Üçüncü) Yuhanna (3Yu)
26. Jude - Yahuda (Yah)
26. Revelation - Vahiy veya Esinleme (Va)

**NAMES OF IMPORTANT BIBLE CHARACTERS**  
**KUTSAL KİTAP'TA ÖNEMLİ İNSANLAR**

In the Old Testament - Eski Antlaşma'da

Adam and Eve - Hazreti (Hz.) Adem ve Havva (Hazreti is used in front of the names of highly respected personages, especially in the religious sphere)

Noah - Hz. Nuh Abraham - Hz. İbrahim

Isaac - İshak Jacob - Yakup

Joseph (Jacob's son) - Hz. Yusuf Moses - Hz. Musa

Joshua - Yeşu Rahab - Rahav

Samson - Şimşon Ruth - Rut

The prophet Samuel - Samuel peygamber David - Hz. Davut

Solomon - Hz. Süleyman The prophet Elijah - İlyas peygamber

Esther - Ester Job - Eyüp

The prophet Isaiah - Yeşaya peygamber The prophet Jeremiah - Yeremya peygamber

The prophet Daniel - Daniel peygamber The prophet Jonah - Yunus peygamber

In the New Testament - İncil'de (Yeni Antlaşma'da)

Jesus - Hazreti (Hz.) İsa

Mary - Meryem

Joseph - Yusuf

The angel Gabriel - melek Cebrail

Peter - Elçi veya Resul/Havari Petrus (Elçi means representative, messenger or ambassador, and is the word used in the NT; Resul and Havari are older words used among the more religious, meaning apostle or disciple)

John - Elçi/Resul/Havari Yuhanna

James - Elçi/Resul/Havari Yakup

Matthew - Elçi/Resul/Havari Matta

Paul - Elçi/Resul/Havari Pavlus

Barnabas - Barnaba

Mark - Markos

Luke - Luka

King Herod - Kral Hirodes

Governor Pontius Pilate - Vali Pontiyus Pilatus

Judas - Yahuda

**IMPORTANT PLACES IN THE BIBLE**  
**KUTSAL KİTAP'TA ÖNEMLİ YERLER**

In the Old Testament - Eski Antlaşma'da

Garden of Eden - Aden Bahçesi  
Mountains of Ararat - Ararat dağları  
Mount Ararat - Ağrı Dağı  
Ur of the Chaldees - Kildaniler'in Ur Kenti  
Canaan - Kenan  
Egypt - Mısır  
Red Sea - Kızıldeniz  
Mount Sinai - Sina Dağı  
Jericho - Eriha  
Assyria - Asur  
Babylon - Babil  
Persia/İran - Fars krallığı/İran  
Israel - İsrail (or "Filistin", which is often how Muslims refer to Israel today)  
Judea - Yahudiye  
Jerusalem – Yerus̄alim (Kudüs)

In the New Testament - İncil'de (Yeni Antlaşma'da)

Bethlehem - Beytlehem  
Nazareth - Nasıra  
Galilee - Celile  
Samaria - Samiriye  
Dead Sea - Lut Gölü  
Damascus - Şam

Asia Minor (present-day Turkey) - Anadolu  
Cappadocia - Kapadokya  
Antioch - Antakya  
Iconium - Konya  
Ephesus - Efes  
Smyrna - İzmir  
Rome - Roma  
Bithynia (former Roman province where Istanbul is located) - Bitinya

From Early Christian History : Millattan Sonraki İlk Yüzyılların Kilise Tarihi

Istanbul - İlk önce Bizans; ondan sonra Konstantinopolis oldu.  
Nica - İznik  
Chalcedon - Kadıköy

**IMPORTANT BIBLICAL TERMS**  
**KUTSAL KİTAP'TA ÖNEMLİ ÜNVANLAR & TERİMLER**

Son of David - Davut'un Oğlu (Hz. Davut'un soyundan gelen Mesih)

Son of Man - İnsanoğlu

Son of God - Tanrı'nın Oğlu

Christ or Messiah - Mesih

Lord - Rab ("efendi" ya da "egemen" anlamına gelen)

Teacher (respected) - Rabbî

Prophet - peygamber

Samaritan - Samiriyeli

Pharisee - Ferisi

Levite (priest) - Levili

Temple - tapınak

Holy Place - Kutsal Yer

Most Holy Place - En Kutsal Yer

The Scriptures (in the NT it refers to the OT) - Kutsal Yazılar

Torah (the first five books of the OT, but often used to refer to all of the OT) - Tevrat

Old Covenant/Testament - Eski Antlaşma

The Law (given by Moses) - Kutsal Yasa

Ten Commandments - On Buyruk

New Covenant/Testament - Yeni Antlaşma

Good News - Müjde

Kingdom of God - Tanrı'nın Egemenliđi

Passover - Fısıh Bayramı (Kutsal Kitap'ta) (or Hamursuz bayramı; "hamursuz" means  
'without yeast or leaven')

Lord's Supper - Rab'bin Sofrası

The 12 Disciples – Onikiler

Pentecost - Pentikost Günü

Holy Spirit - Kutsal Ruh

Helper/Comforter (referring to the Holy Spirit) - Yardımcı

Satan - Şeytan veya İblis

Antichrist - Mesih-karşıtı

**KUTSAL KİTAP İLE İLGİLİ TÜRKÇE ADLAR SINAVI (1)**

1. İncil'in üçüncü kitabı.
2. İsa Mesih'in doğduğu yer.
3. Pentikost Günü'nde gelen Yardımcı.
4. "İyi haber" demektir.
5. Diğer adı Zeburdur.
  
6. Pavlus'un yazdığı en uzun mektup.
7. Casusları saklayan bayan.
8. İsa'yı ele veren öğrenci.
9. Nuh'un gemisinin bulunduğu yer.
10. İstanbul'un ilk adı.
  
11. İsraililer'in köleler olarak kaldıkları yer.
12. İsa'nın doğumunu Meryem'e bildiren.
13. Yedi topluluğa yazılmış mektup (iki ad olarak).
14. Rab'bin fedakârlığını anımsatan tören/ayin.
15. Kutsal Kitap'ın bayan adı ile adlandırılan iki kitabı.
  
16. Kutsal Kitap'ın ikinci kitabı
17. Tüm dünyayı saptıran yılan (iki ad olarak).
18. 'Hoca' anlamına gelen bir ünvan.
19. Meryem Ana'nın evinin bulunduğu yer.
20. Güney Irak'taki İbrahim'in oturduğu şehir.
  
21. İngilizce'de bu kitap 'Zeph' ile başlıyor.
22. İsa'nın zamanında kuralcı/şekilci ve tutucu bir kişiydi.
23. Yahudiler bu diyara sürgün edildi.
24. İsa'nın zamanında Yerusâlim (Kudüs)'in bulunduğu bölge.
25. İshak'ın ikinci oğlu.
  
26. Ninova'ya gitmek istemeyen kişi.
27. Dillerle konuşmayı seven bir topluluk. Onlara yazılmış iki mektup.
28. İsrail'de deniz seviyesinin altındaki denizin adı.
29. Kutsal Kitap için söylenen başka bir ad.
30. Bu kişinin ünvanı 'cesaret verici' demektir.

(answer key on next page)

**KUTSAL KİTAP İLE İLGİLİ TÜRKÇE ADLAR SINAVI (1)**

Answer Key

1. Luka
2. Beytlehem
3. Kutsal Ruh
4. Müjde
5. Mezmurlar
  
6. I. Korintliler
7. Rahav
8. Yahuda
9. Ağrı Dağı
10. Bizans sonra Konstantinopolis
  
11. Mısır
12. Cebrail
13. Esinleme ya da Vahiy
14. Rab'bin Sofrası
15. Rut ve Ester
  
16. Mısır'dan Çıkış
17. Şeytan ya da İblis
18. Rabbi
19. Efes
20. Kildaniler'in Ur Kenti
  
21. Sefanya
22. Ferisi
23. Babil
24. Yahudiye
25. Yakup
  
26. Yunus
27. Korintliler
28. Lut Gölü
29. Kitabı Mukkades veya Kutsal Yazılar
30. Barnaba

**KUTSAL KİTAP İLE İLGİLİ TÜRKÇE ADLAR SINAVI (2)**

1. Bu kişi, İsa'nın sevdiği öğrenci olarak tanımlandı.
2. Dünya'nın ilk çiftinin oturduğu çok güzel bir yer.
3. Hz. İbrahim'in göç ettiği yer (İsrail'in toprağı - eski adı).
4. 'Hıristiyan' adının ilk çıktığı yer.
5. Bu listede 'adam öldürme' bulunur.
  
6. Bu şehrin surları yıkıldı.
7. İstanbul'un bulunduğu eski Roma eyaletinin adı.
8. Luka'nın yazdığı ikinci bölüm.
9. Dünya'nın başlangıcını anlatan kitap (iki ad olarak).
10. Eski Antlaşma'da acı çeken adamların biri.
  
11. Musa'nın aracılığıyla verildi.
12. Pavlus'un Anadolu'daki topluluklara yazdığı üç mektup.
13. Eski Antlaşma'da ölmeden önce göğe alınan peygamber.
14. Burada Firavun ve tüm ordusunun boğulduğu yer.
15. İsrail'in bu hikmetli kralının birçok konuda verdiği gerçeklerin bulunduğu kitaptır.
  
16. Dünya'nın ilk iki insanı.
17. Eski Antlaşma'nın son kitabı.
18. İsa'nın büyüdüğü kent.
19. İsa'nın kendisi için en çok kullandığı ünvan.
20. Kurumuş kemiklerle dolu bir vadiyi gördü.
  
21. İncil'in Kâhin Melkisedek'den söz eden tek bölümü. Meşhur 'iman' bölümü, imanla yaşamış insanların örnekleri de bu kitapta bulunur.
22. 1. ve 2. Krallar'dan sonraki iki kitap.
23. M.S. 325'te Hıristiyanlığın ilk evrensel konseyi burada toplandı.
24. İsa'yı Yahudiler'in isteğine teslim eden yönetim.
25. İncil'de bulunan bu bölümün konusu kaçak bir köledir.
  
26. İsrail'in başkenti. (iki ad olarak)
27. İsa bir kuyunun yanında bu halktan bir kadınla konuştu.
28. Krallardan önce İsrail'i kurtaran önderlerin çeşitli öyküleri bu kitapta açıklanır.
29. İsa'nın Mesih olduğunu inkâr eden yalancısıdır.
30. Eski Antlaşma'nın ilk beş kitabı, bazen Eski Antlaşma'nın tümünü ifade eder.

(answer key on next page)



**KUTSAL KİTAP İLE İLGİLİ TÜRKÇE ADLAR SINAVI (2)**

Answer Key

1. Yuhanna
2. Aden Bahçesi
3. Kenan
4. Antakya
5. On Buyruk
  
6. Eriha
7. Bitinya
8. Elçilerin İşleri
9. Yaratılış veya Tekvin
10. Yeremya
  
11. Kutsal Yasa
12. Galatyalılar, Efesliler, ve Koloseliler
13. İlyas peygamber
14. Kızıldeniz
15. Süleyman'ın Özdeyişleri
  
16. Adem ve Havva
17. Malaki
18. Nasıra
19. İnsanoğlu
20. Hezekiel
  
21. İbraniler
22. 1. ve 2. Tarihler
23. İznik
24. Vali Pilatus
25. Filimon
  
26. Yeruşalim ya da Kudüs
27. Samiriyeli
28. Hakimler
29. Mesih-Karşıtı
30. Tevrat